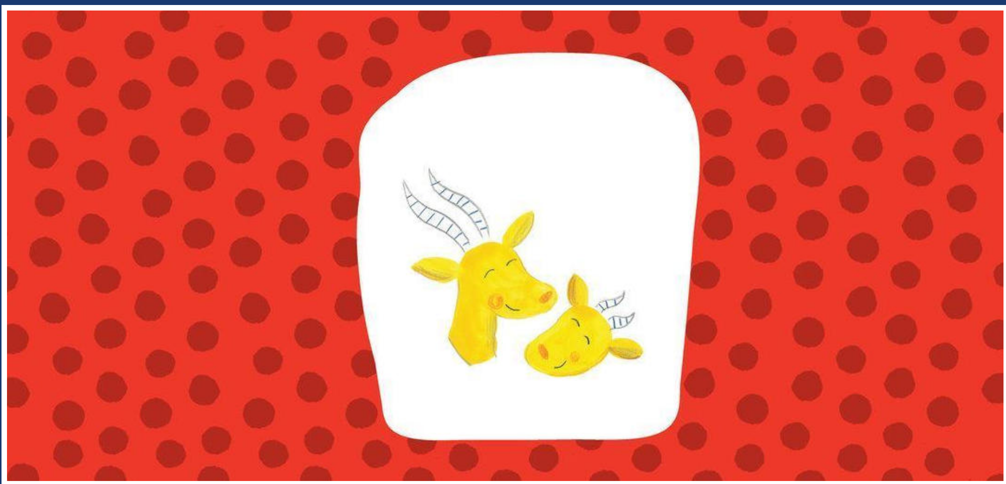
Антилопанын үйүндө ким бар?



Автор: Флоренция Марунду
Сүрөтчү: Барбара Наскимбени
Которгон жана адаптациялаган: Марлэн Матназаров

Антилопанын үйүндө ким бар?

Автор: Флоренция Марунду
Сүрөтчү: Барбара Наскимбени
Которгон жана адаптациялаган: Марлэн Матназаров

Кыргыз тилинде
Бишкек - 2021

Copyright © 2020, Бул чыгарма Creative Commons Attribution 4.0 Эл аралык лицензиясы (https://creativecommons.org /licenses/by/4.0/) боюнча лицензияланган.

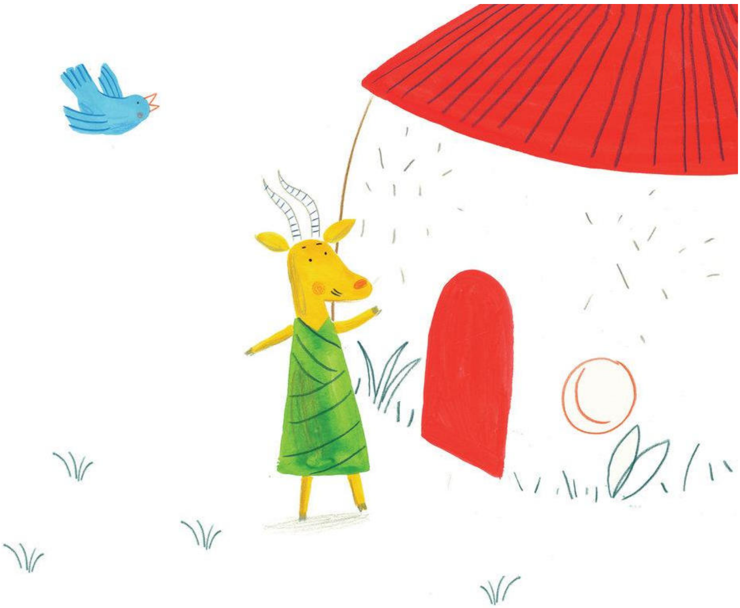
http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/
Бул ишти коммерциялык максаттарда колдоно аласыз. Бул чыгарманы адаптациялап, толуктай аласыз. Авторлордун, иллюстраторлордун ж.б. автордук укугун жана өздүк маалыматтарын сакташыңыз керек.

"Антилопанын үйүндө ким бар?" (кыргыз тилинде), Марлэн Матназаров тарабынан которулуп адаптацияланган. Mama Antelope's House (англисче) чыгарманын негизинде, автору Florence Marundu, сүрөтчүсү Barbara Nascimbeni жана Lauren Bird, Book Dash © 2019 CC BY 4.0 лицензиясы боюнча басылып чыккан. Чыгарманын түп нускасын бул жерден көрө аласыз: https://storyweaver.org.in/stories/109839-mama-antelope-s-house

Бул басылма АКШнын эл аралык өнүктүрүү боюнча агенттиги (USAID) аркылуу көрсөтүлгөн Америка элинин колдоосу менен түзүлдү. Басылманын мазмуну USAIDдин же АКШ Өкмөтүнүн пикирин милдеттүү түрдө чагылдырбайт.

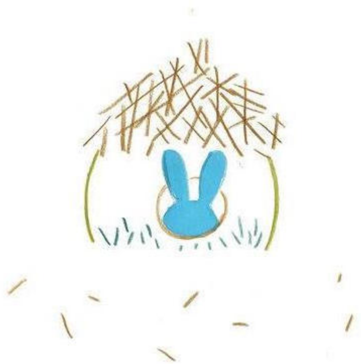
Created with Bloom

Илгери-илгери жаныбарлар бир токойдо ынтымактуу турушчу экен.



Антилопа эненин чоң үйү бар эле. Баласы экөөнө кенен да, ыңгайлуу да болчу.

Бир жолу коён баарын тамашага салгысы келди. Ал алгач кумурсканын ийнине кирип алды.



Ал жерде чаӊ-тополоӊ салды. Кыйкырды, ырдады. Андан чыгып шып этип...

Антилопа кечинде өз үйүнө келди. Үйү ачылбайт.

– Биздин үйдө ким бар? Айткылачы, ыя!

Торопой, мага жардам берчи! – деди.

Торопой жардамга келди:

– Тык-тык! Ач эшикти деп жатам!

Тымтырс.

Акыры алар Акыраны чакырышты.

– Дүк-дүк! Ач эшикти!

Түрс! Түрс! Чыдамы кетип зебра эшикти тепти. Эшик ачылбайт.

Жардамга пилди да чакырды. Пилдин күркүрөгөн үнүнөн да эшик ачылбады.

Антилопа эненин кабагы бүркөлдү. Аны көргөн айбанаттардын да маанайы бузулду. Чымчыктар чырылдашты.

– Өтүнөм эми,

Көпөлөктөр канаттарын каккылап ары-бери учушту. Дагы эле эшик ачылган жок. Баары ыйлашты.

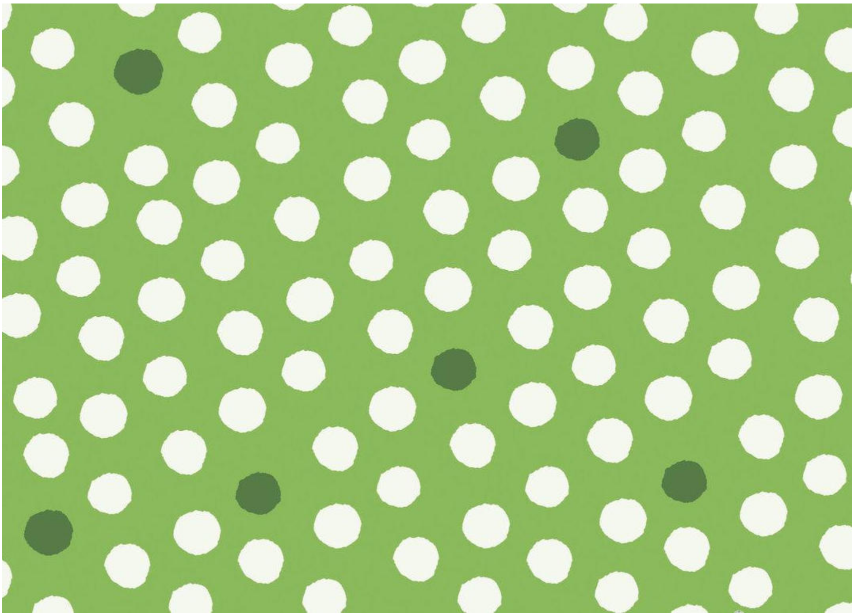
Бир жактан Антилопанын баласы чуркап келди:

– Биздин үйдө ким бар? Эшикти ачкылачы, суранам! Макул болгулачы. Өтүнөм, эми...

Анын үнү ушунчалык назик эле.

Эшик акырын ачылды. Анан…
анан эки узун кулак көрүндү...

Эми Антилопа эне менен баласы кайрадан жайдары. Коёнек тамашалап, жыргап күлүп турду.



USAID
АМЕРИКАНЫН ЭЛИНЕН

КЫРГЫЗ РЕСПУБЛИКАСЫНЫН
БИЛИМ БЕРҮҮ ЖАНА ИЛИМ
МИНИСТРЛИГИ

Автор: Флоренция Марунду
Сүрөтчү: Барбара Наскимбени
Которгон жана адаптациялаган: Марлэн Матназаров

USAID "Окуу керемет!" долбоору
Кыргыз Республикасы

1-класс	1.1 деңгээли
	1.2 деңгээли
	1.3 деңгээли
2-класс	**2.1 деңгээли**
	2.2 деңгээли
3-класс	3.1 деңгээли
	3.2 деңгээли
4-класс	4.1 деңгээли
	4.2 деңгээли